

Poland-Krakow: Printing and delivery services
OJ S 107/2022 03/06/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Instytut Książki

Postal address: ul. Zygmunta Wróblewskiego 6

Town: Kraków

NUTS code: PL Polska

Postal code: 31-148

Country: Poland

Contact person: Aneta Fijałka-Gacek

E-mail: a.fijalka-gacek@instytutksiazki.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.instytutksiazki.pl/>

Address of the buyer profile: <http://bip.instytutksiazki.pl/category/zamowienia-publiczne/>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Państwowa Instytucja Kultury

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

„Druk i dostawa książek dla dzieci oraz broszur dla Instytutu Książki w Krakowie w podziale na trzy części: cz. 1, cz. 2 i cz. 3”

Reference number: 261-5/22

II.1.2. Main CPV code

79823000 Printing and delivery services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Druk i dostawa książek dla dzieci oraz broszur dla Instytutu Książki w Krakowie w podziale na trzy części: cz.1,cz.2 i cz.3:

Cz.1 - Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki kartonikowej dla dzieci (w wieku 0-3 lat) oraz broszury (dla rodziców) dla Instytutu Książki w Krakowie (nakład 300 000 kompletów);

Cz.2 - Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku przedszkolnym (w wieku 4-6 lat) oraz broszury (dla rodziców) dla Instytutu Książki w Krakowie (nakład 230 000 kompletów);

Cz.3 - Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku szkolnym (w wieku 7-9 lat) oraz broszury (dla rodziców) dla Instytutu Książki w Krakowie (nakład 450 000 kompletów).

Opis przedmiotu zamówienia zawiera rozdział IIISWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 7 919 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki kartonikowej dla dzieci (wiek 0-3 lat) oraz broszury dla Instytutu Książki w Krakowie

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79823000 Printing and delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki kartonikowej dla dzieci (wiek 0-3 lat) oraz broszury (dla rodziców) dla Instytutu Książki w Krakowie (nakład 300 000 kompletów - przez komplet rozumie się 1 egz. książki + 1 egz.

broshury w opakowaniu z folii termokurczliwej, dla książki numer ISBN).

Opis przedmiotu zamówienia określa rozdział III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Harmonogram druku:

Rzuty Nakład termin Wydawcy

Rzut 1 100 000 2022-06-30

Rzut 2 100 000 2022-11-15

Rzut 3 100 000 2022-12-15

II.2. Description

II.2.1. Title

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku przedszkolnym (wiek 4-6 lat) oraz broszury dla Instytutu Książki w Krakowie
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79823000 Printing and delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku przedszkolnym (wiek 4-6 lat) oraz broszury dla Instytutu Książki w Krakowie (nakład 230 000 kompletów - przez komplet rozumie się 1 egz. książki + 1 egz. broszury w opakowaniu z folii termokurczliwej, dla książki numer ISBN).
Opis przedmiotu zamówienia określa rozdział III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Harmonogram druku:
Rzuty Nakład termin Wydawcy
Rzut 1 130 000 2022-07-20
Rzut 2 100 000 2022-08-20

II.2. Description

II.2.1. Title

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku szkolnym (wiek 7-9 lat) oraz broszury dla Instytutu Książki w Krakowie
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79823000 Printing and delivery services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku szkolnym (wiek 7-9 lat) oraz

broszury dla Instytutu Książki w Krakowie (nakład 450 000 kompletów - przez komplet rozumie się 1 egz. książki + 1 egz. broszury w opakowaniu z folii termokurczliwej, dla książki numer ISBN).
Opis przedmiotu zamówienia określa rozdział III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Harmonogram druku:

Rzuty Nakład termin Wydawcy

Rzut 1 100 000 2022-07-30

Rzut 2 100 000 2022-08-30

Rzut 3 100 000 2022-09-20

Rzut 4 150 000 2022-10-15

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Działając na podstawie art. 138 ust. 2 pkt 1 ustawy Pzp, Zamawiający korzysta z prawa skrócenia terminu składania ofert w postępowaniu w związku z publikacją Wstępnego ogłoszenia informacyjnego [2022/S 026-066315](#).

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 063-166275](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 261-5/22

Lot No: 1

Title:

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki kartonikowej dla dzieci (wiek 0-3 lat) oraz broszury dla Instytutu Książki w Krakowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

26/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: „DRUK-INTRO” S.A.

National registration number: 5562379504

Postal address: ul. Świętokrzyska 32

Town: Inowrocław

NUTS code: PL Polska

Postal code: 88-100

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 340 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 2 277 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 261-5/22

Lot No: 2

Title:

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku przedszkolnym (wiek 4-6 lat) oraz broszury dla Instytutu Książki w Krakowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Legra Sp. z o.o.
National registration number: 6772160178
Postal address: ul. Albatrosów 10C
Town: Kraków
NUTS code: PL Polska
Postal code: 30-716
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 862 000,00 PLN
Total value of the contract/lot: 1 529 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 261-5/22

Lot No: 3

Title:

Druk, oprawa, konfekcjonowanie, pakowanie, foliowanie, transport i przygotowanie do dystrybucji książki dla dzieci w wieku szkolnym (wiek 7-9 lat) oraz broszury dla Instytutu Książki w Krakowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/05/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: LEGRA Sp. z o.o.
National registration number: 6772160178
Postal address: ul. Albatrosów 10C
Town: Kraków
NUTS code: PL Polska

Postal code: 30-716
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 717 000,00 PLN
Total value of the contract/lot: 3 600 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Stosownie do wymagań art. 95 ust. 1 Pzp Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego w pkt III.4 ppkt 1–4 SWZ czynności w zakresie realizacji zamówienia:

- a) obsługa maszyn wykorzystywanych do druku(maszyny offsetowej, urządzeń pomiarowych do kontroli druku, pasowanie arkuszy, dobór formatu papieru, dobór odpowiedniej farby drukarskiej do podłoża),
- b) obsługa maszyn cyfrowych (dobór formatu papieru, pasowanie arkuszy, kontrola parametrów druku),
- c) czynności introligatorskie (ręczne prace introligatorskie, obsługa bigówki, foliowanie, wykonanie czynności pomocniczych związanych z drukiem).
- d) czynności krajania (obsługa krajarek introligatorskich, prace wykończeniowe, konfekcjonowanie, kompletowanie, pakowanie).

Zasady związane z dokumentowaniem i weryfikowaniem spełniania tego wymogu zostały określone w PPU (dla cz. 1, cz. 2 i cz.3) - zał. nr 3 do SWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp.

Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

2. Odwołanie przysługuje na: a) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia

umowy; b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; c) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

4. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012r.- Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

5. Zgodnie z treścią art. 515 ustawy Pzp odwołanie wnosi się w terminie:

- 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
- 2) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej – w przypadku odwołania wnoszonego wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub wobec treści dokumentów zamówienia;
- 3) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – w przypadku odwołania wobec czynności innych niż określone w pkt 1) i 2).

6. Szczegółowe zasady dotyczące postępowania odwoławczego określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/05/2022